

# RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR OBTENIR LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

## Conditions générales :

Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.

Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.

La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.

L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.

En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

## Pharmacie :

Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.

Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

## Biologie et Biologie :

La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.

Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

## Optique :

L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

## Éducation :

L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.

Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

## Dentaire :

En cas de prothèses ou de traitement canalaire, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.

La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.

La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaire.

## Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

## Adresses Mails utiles

Reclamation : contact@mupras.com

Prise en charge : pec@mupras.com

Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



## Déclaration de Maladie.

Nº P19-

063258

ND = 30681

Optique

Autres

Maladie

Dentaire

### Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 28.2

Société : Royalair Maroc

Actif

Pensionné(e)

Autre :

Nom & Prénom : Haddoud Abdelsazig

Date de naissance : 1934

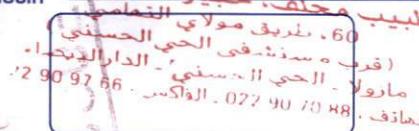
Adresse : Rue 1 N° 52 Hay Mazgola Hay Hassani

Tél. : 06 63 66 07 30

Total des frais engagés : 847.00 Dhs

### Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :



Date de consultation : 25/06/2020

Nom et prénom du malade : Haddoud Abdelsazig

Age :

Lien de parenté :  Lui-même

Conjoint

Enfant

Nature de la maladie : HTA

En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à :

Le : 25/06/2020

Signature de l'adhérent(e) :

## **RELEVE DES FRAIS ET HONORAIRES**

RELEVE DES HONORAIRES				
Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
٢٠١٧	C		٦٠٥٩٤	دكتور سعيد الكروان طبيب محلف خير لدى المحاكم 60، طريق الملك التهامي (قرب مسجد شفقي الحسيني) مارولا - الحقيل - مدينة الدارالبيضاء الهاتف: 022 90 70 88، 022 90 97 66

## **EXECUTION DES ORDONNANCES**

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
Route Mys Tham 90 2167 Tél: 0522 90 2167 ... TIR Abdellazziz ... POLYCLINIQUE	25.6.2020	347.00

## **ANALYSES - RADIOGRAPHIES**

ANALYSES - RADIographies			
Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires
<b>LABORATOIRE DR SAMIRI</b> Dr. Samira B. BRAHIM 1 Bd. Ibn Sina Hay Hassana 0522 89 69 47 0522 93 32 21 0522 89 69 88	25/06/20	B3.00	427.00

#### AUXILIAIRES MEDICAUX

AUXILIAIRES MEDICAUX						
Cachet et signature du Praticien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		A M	P C	I M	I V	
						

## **RELEVE DES FRAIS ET HONORAIRES**

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

### **Important :**

Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canalaires, ainsi que le bilan de l'ostéodensitométrie.

O.D.F  
PROTHESES DENTAIRES

## DETERMINATION DU COEFFICIENT MASTICATOIRE

H	
25533412	21433552
00000000	00000000
00000000	00000000
35533411	11433553

The diagram illustrates the chemical structures of the four nucleobases: H (adenine), B (cytosine), D (guanine), and G (thymine). Each base is shown as a ring system, with its name labeled above it. The purine bases H and D are represented by fused imidazole rings, while the pyrimidine bases B and G are represented by single six-membered rings.

#### **(Création, remont, adjonction)**

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

Docteur Saïd GZOULI

Médecin Assermenté

Expert près les Tribunaux

الدكتور سعيد الكزوولي

طبيب محلف

خبير لدى المحاكم

M HAD OUD

Adolphe Zoulli

Casablanca, le :

25 JUN 2020

الدار البيضاء، في:

1. 6760/feraout cp  
Lefik 3/

G 67

allv

2. 4040. refosque p  
Lefik 3/

aym

3. 3000  
PHARMACIE POLYCLINIQUE  
Dr. TIR Abdellah BAZZI  
58 Route M'Hamid 90060 Casablanca  
Lefik 3/

aym

4. 208.00  
Coverai 5/5  
347.00 g L'womani  
A.S.

لـدكتور سعيد الكزوولي

طبيب محلف، خبير لدى المحاكم

60، بوليف مولاي المختار

(قرب مسجد شفقي الحسيني)

مازولا - الدار البيضاء - المغرب

الهاتف: 05 22.90.70.88 - البريد الإلكتروني: drgzs@gmail.com

60, Route Moulay Thami (à côté de la Polyclinique Hay Hassani), Mázola - Hay Hassani - Casablanca

Tél. : 05 22.90.70.88 - E-mail : drgzs@gmail.com

**METEOSPASMYL® B** 20 caps molles  
Alvérine citrate 60 mg / Siméticone 300 mg

P.P.V. : 40,40 DH

Distribué par COOPER PHARMA  
41,rue Mohamed Diouri - Casablanca

6 118001 100293



**Docteur Saïd GZOULI**

Médecin Assermenté  
Expert près les Tribunaux

**كتور سعيد الخزولي**

طبيب محلف  
خبير لدى المحاكم

Casablanca, le : **25 JUN 2020** الدارالبيضاء، في :

**HADDOUD Abdellah**

P.S.A

**LABORATOIRE HAY HASSANI**  
Dr. Samira BENBRAHIM  
Imm. B28 N°1 Ld. 5th. Sidi - Hay Hassani  
Tel: 0522.89.69.87 - 0522.93.32.21  
Fax: 0522.89.69.82

**الدكتور سعيد الخزولي**  
طبيب مختص، خبير لدى المحاكم

طبيب مختص، محلف، التهامي  
قرب مصحة الضمان الاجتماعي - الدارالبيضاء  
رقم الحساب: 60  
ماروك: 022.90.70.88  
الهاتف: 022.90.70.88

→ 208,00

60، طريق مولاي التهامي (قرب مصحة الضمان الاجتماعي) مازولا - الحي الحسني - الدارالبيضاء

60, Route Moulay Thami (à côté de la Polyclinique Hay Hassani), Mazola - Hay Hassani - Casablanca

Tél. : 05 22.90.70.88 - الهاتف : drgzsa@gmail.com

# نو-دول® فين 400 معن

إيوبروفين

## أقراص مغلفة



ن مضادة للالتهابات وقد تسبب  
في سبليات  
ـ بـ المضادة للالتهابات.

ـ مزمن أو سبليات الآلام، قد يؤدي  
ـ قبل استعمال هذا الدواء إلى آلام الظهر.

ـ سوابق الريو مفتون بالتهاب.  
ـ مضادات المعدرين للحساسية للأدوية أو  
ـ استعمال هذا الدواء إلى آلام الظهر.

ـ مضاد الالتهاب الاسترويد (لنطر لا تناول).  
ـ و فين 400 ملخ، أقراص مغلفة.

ـ علاج مجازي مضاد لغير الداء. قد يؤدي هذا الدواء إلى أمراض معدية خطيرة.

ـ سوابق فحصه (تفويج، تزيف هرموني، حرقة قلبية في المعدة أو المعدة الأثناعشرى).

ـ عرض القلب، الكبد أو الكلى.  
ـ غالاكوزيم، الالام، عدم انتصاف الملاكمون والفالكون أو نفس في الاكتان (أمراض ايضية نادرة).

ـ يسبب وجود الكلور.

ـ خلال العلاج، في حالة:

ـ اضطرابات بصرية، اغتر الطبيب.

ـ تزيف معدى معوي (نفخة الدم من الفم أو طرحة في الباز أو سوداد الباز). أوقف العلاج واتصل

ـ فوراً بالطبيب أو مصلحة المستعجلات الطبية.

ـ علامات تشير إلى حساسية لهذا الدواء، وخاصة الريو أو انتفاخ مفاجئ في الوجه والمعدة (لنطر ما في التناول غير المزبور فيها للمحتملة !)، توقيع عن العلاج واتصل فوراً بالطبيب أو مصلحة الاستعجالات الطبية.

ـ تفاعلات مع أدوية أخرى

يحتوي هذا الدواء على مضاد الالتهاب لاسترويد: إيوبيروفين. لا تناول مع هذا الدواء أدوية أخرى في نفس الوقت تحتوي على مضادات الالتهاب الاسترويدية وأدوية الآلام. اطلع بالتفصيل على دالة الدوائية الأخرى التي تناولها حتى تتأكد من غياب مضادات الالتهاب الاسترويدية وأنواع الآسيزرين.

### تناول أو استعمال أدوية أخرى

المزجوج إيجار الطبيب أو الصيدلي إذا كنت تتناول أو تناولت دواء آخر مؤخرًا، وخاصة مضادات تختبر الدم عن طريق الفم، مضادات الالتهاب الاسترويدية الأخرى بما فيها الآسيزرين بجرعات كبيرة، هبارين، ليبتون، ميتوروكسات بجرعات كبيرة (أكثر من 15 ملخ في الأسبوع)، حتى إن تناول الأمر بدون وصفة طبية.

ـ الاستعمال خلال العمل والرياضة

ـ العمل والرياضة

ـ العمل

ـ غلالة الشعير الثلاثة الأولى من العمل (12) أسبوعاً من القطاع الطمث، أي 12 أسبوعاً بعد أول يوم من آخر حرض، قد يضر الطبيب هذا الدواء إذا اقتضى الحال.

ـ من 2.5 إلى 5 أشهر كاملة من العمل (أي 24 أسبوعاً من القطاع الطمث)، لن يستعمل هذا الدواء.

ـ سوى بوصفة من الطبيب ولادة فحصه الأدقـ لا ينصح بتناول هذا الدواء لمدة طويلة.

ـ بعد 5 أشهر كاملة من العمل (أي 24 أسبوعاً من القطاع الطمث)، لا يجب استعمال هذا الدواء باي حال من الأحوال، لأن تناوله على طلاقه قد تكون لها عواقب خطيرة خاصة على المستوى القلبـ الريوـ والكلاميـ حتى لو تعلق الأمر بجرعة واحدة.

ـ إذا تناولت هذا الدواء خلال جملك في أكثر من خمسة أشهر كاملة، تحدى إلى الطبيب المختص في طب النساء والتوليد حتى يقترح عليك المراقبة المناسبة.

يرجى الاطلاع بالتفصيل على هذه النشرة يأكلها قبل استعمال هذا الدواء.

ـ استهلك بهذه النشرة قد تحتاج إلى قرائتها من جديد.

ـ إذا كان لديك سؤالاً آخر، إذا كان لديك شك، اطلب المزيد من المعلومات من الطبيب أو الصيدلي.

ـ لقد تم وصف هذا الدواء لك بشكل خطيـ لا تم إعطائه غير شخص آخر، حتى في حال وجود أعراض مشابهة، لأنك قد تسبب الشرر له.

ـ إذا لاحظت تناولات غير مزبور فيها تذكر في هذه النشرة، أو في حالة تفاقم بعض التأثيرات غير المزبور فيها آخر الطبيب أو الصيدلي.

### في هذه النشرة :

ـ 1. ما هو نـ دـوـلـ فيـنـ 400ـ مـلـخـ، أـقـرـاصـ مـغـلـفـةـ وـمـاـ هـيـ الـحـالـاتـ الـتـيـ يـجـبـ يـعـدـ اـسـتـعـالـهـ فـيـهـ؟

ـ 2. ما هي المـلـوـعـاتـ الـعـالـجـةـ مـعـ دـوـلـ فيـنـ 400ـ مـلـخـ، أـقـرـاصـ مـغـلـفـةـ؟

ـ 3. كـيـفـ يـعـبـ اـسـتـعـالـهـ دـوـلـ فيـنـ 400ـ مـلـخـ، أـقـرـاصـ مـغـلـفـةـ؟

ـ 4. مـاـ هـيـ الـتـائـيـاتـ الـمـعـتـدـلـةـ فـيـهـ مـرـجـعـهـ؟

ـ 5. كـيـفـ يـعـبـ حـلـفـ دـوـلـ فيـنـ 400ـ مـلـخـ، أـقـرـاصـ مـغـلـفـةـ؟

ـ 6. مـلـوـعـاتـ إـعـاـدـةـ؟

ـ 7. ماـ هـيـ دـوـلـ فيـنـ 400ـ مـلـخـ، أـقـرـاصـ مـغـلـفـةـ وـمـاـ هـيـ الـحـالـاتـ الـتـيـ يـجـبـ يـعـدـ اـسـتـعـالـهـ فـيـهـ؟

### الصنف الصيدلي العلاجي

يحتوي هذا الدواء على مضاد الالتهاب لاسترويد: إيوبيروفين

### التعليمات العلاجية

يوضح لدى البالغين (ما فوق 15 سنة):

### علاج طوبي الأندروجين:

ـ بعض أنواع التهاب المفاصل المزمنة (روماتيزم).

### علاج قصور المدار:

ـ بعض الالتهابات في محيط المفاصل (التهاب الأوتار، التهاب كرببي، كتف مؤلم حاد).

### الإمداد لالتهاب المفاصل:

ـ بعض الالتهابات في محيط المفاصل مثل التهاب الغدة.

### الإمداد حادة:

ـ الإمداد مرتبطة بتوتر عصب مثل العصب الوري (عرق النساء).

### الإمداد وذميات مرتبطة بضميد:

ـ حمى وألم مثل ألم الرأس وحالات ركامية وإنفلانـ وتحسب العصارات وعادة شربة مولنة.

ـ 2. ما هي المـلـوـعـاتـ الـعـالـجـةـ مـعـ دـوـلـ فيـنـ 400ـ مـلـخـ، أـقـرـاصـ مـغـلـفـةـ؟

### موقع الاستعمال:

ـ لا يستعمل أبداًـ دـوـلـ فيـنـ 400ـ مـلـخـ، أـقـرـاصـ مـغـلـفـةـ فيـ الحالـاتـ التـالـيـةـ:

ـ بعد 5 أشهر كاملة من العمل (24 أسبوعاً من القطاع الطمث).

ـ سوابق الحساسية أو الريو بيبيها تناول هذا الدواء أو دواء مشابهـ وخاصة مضادات الالتهابـ

### الاسترويدية الأخرى، الآسيزرينـ

ـ سوابق الحساسية لأحد مكونات هذا المنتجـ

### حرقة المعدة أو المعدة الأثناعشرى في تطورـ

# HEPANAT®

10 flicci erbe

## Composition p.

Rhamnus pursh

53,4 mg. Cassi

lutea racine 16

Rheum palmatum racine

Maltodextrine ; agent de charge : cellulose microcristalline ; antiagglomérants :

sels de magnésium d'acides gras, dioxyde de silicium; agents de revêtement :

Hydroxypropylméthylcellulose, acides gras, cellulose microcristalline.

قرص 40

A consommer de préférence avant fin  
Lot n°

68,60 DH

02/2023  
WOSOL

Via dell'  
Importe e  
Bc

*Rhamnus alpinus* vulgare graines

*Gentiana* glabra racine 16 mg.

*Rhamnus alpinus* écorce 10,7 mg.

ammités fleuries 10,7 mg.

## Propriétés :

Confort digestif et intestinal

## Conseils d'utilisation :

2 à 4 comprimés par jour

## Précautions d'emploi :

- Ne pas dépasser la dose journalière recommandée
- Ne pas utiliser pendant la grossesse

## Présentations :

- Boite de 20 comprimés
- Boite de 40 comprimés

Tenir hors de la portée des enfants

Conserver le produit dans un endroit sec à l'abri de la lumière et de l'humidité

Les compléments alimentaires ne doivent pas être utilisés comme substituts d'un régime alimentaire varié.

COMPLÉMENT ALIMENTAIRE, CE N'EST PAS UN MÉDICAMENT

Produit Fabriqué par ESI srl

Via delle Industrie 1 Albissola Marina (SV) ITALY

[www.esi.it](http://www.esi.it)

Importé et Distribué par ESNAPHARM - 7, Rue Abdelmajid Benjelloun  
Maârif extension - Casablanca

SYSTÈME DE GESTION QUALITÉ  
CERTIFIÉ ISO 9001:2015  
PAR CERTIQUALITY

# LABORATOIRE HAY HASSANI

D'analyses Médicales et Biologiques

Immeuble B28, RDC N° 1, Bd. Ibn Sina - Hay Hassani - Casablanca

## Facture

Facture N°: 2020-002952

Date 25/06/2020

Patient Mr HADDOUD Abdelaziz

Date Prélèvement : 25/06/2020

Analyses	Valeur en B	Montant
PSA Total	300	402,00
<b>Total B</b>	300	402,00
APB	1,5	25,00
Majoration de garde		
<b>Total</b>		427,00

Note d'honoraire: Quatre cent vingt-sept dirhams\*\*\*





Dr. Samira BENBRAHIM  
Pharmacien Biologiste  
Diplôme Université Paris Descartes  
DU Assurance de la qualité en biologie médicale  
DU Auditeur qualité en biologie médicale

التحاليل الطبية  
الحي الحسني

Casablanca, le : 25/06/2020

Dossier N° : 250620-028



\*\*\*

Nom : Mr HADDOUD Abdelaziz

Code Patient : 13-10499 Prélèvement du: 25/06/2020 10:29:

Demandé par Dr : GZOULI SAID

### Compte rendu d'analyses

Page : 1 / 1

#### MARQUEURS PROSTATIQUES

##### Valeurs Usuelles

PSA Total : 0,30 ng/ml

Age

< 40 ans : 0.21 - 1.72  
40 - 49 ans : 0.27 - 2.19  
50 - 59 ans : 0.27 - 3.42  
60 - 69 ans : 0.22 - 6.16  
> 69 ans : 0.21 - 6.77

Le Biogiste

Dr. Samira Benbrahim  
Laboratoire Hay Hassani  
Immeuble B28 N°1, Boulevard Ibn Sina, Hay Hassani  
Tél : 0522 89 69 87 / 0522 93 32 21  
Fax : 0522 89 69 88